

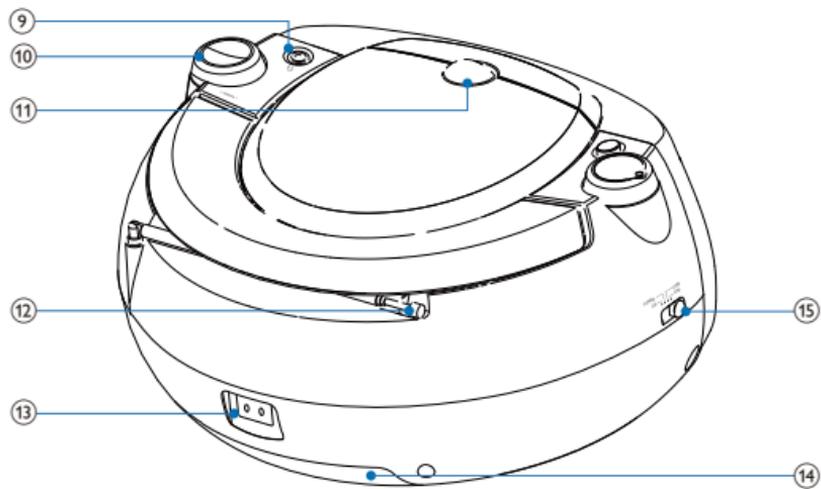
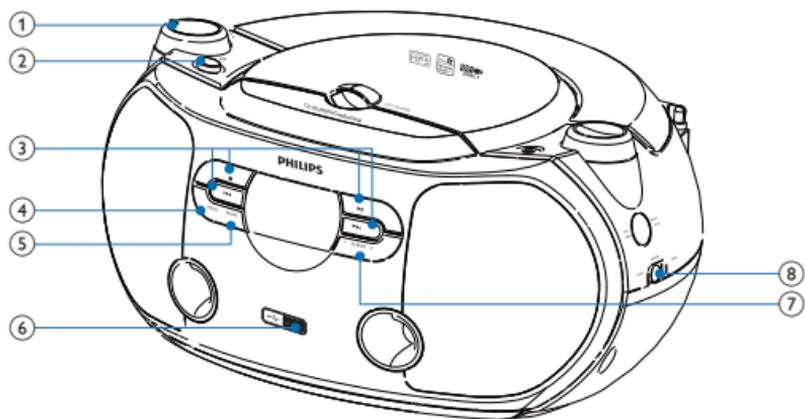
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1048



PT Manual do utilizador

PHILIPS



1 Importante

Segurança

Importantes instruções de segurança

- ① Leia estas instruções.
- ② Guarde estas instruções.
- ③ Respeite todos os avisos.
- ④ Siga todas as instruções.
- ⑤ Não use o aparelho perto de água.
- ⑥ Limpe-o apenas com um pano seco.
- ⑦ Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- ⑧ Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- ⑨ Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo danificado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- ⑩ Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.

- ⑪ Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.



- ⑫ Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.
- ⑬ Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.
- ⑭ **CUIDADOS** a ter na utilização de pilhas – Para evitar derrame das pilhas e potenciais ferimentos, danos materiais ou danos na unidade:
- Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
 - Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
 - Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.
 - As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, como por exemplo a luz solar, fogo ou fontes de calor semelhantes.

- 15 O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos de líquidos.
- 16 Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).
- 17 Este produto pode conter chumbo e mercúrio. A eliminação destes materiais pode estar regulamentada devido a considerações ambientais. Para mais informações acerca da sua eliminação ou reciclagem, contacte as autoridades locais ou a Electronic Industries Alliance em www.eiae.org.
- 18 Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos eléctricos.
Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos eléctricos sem vigilância.



Aviso

- Nunca retire o revestimento do aparelho.
- Nunca lubrifique qualquer componente deste aparelho.
- Nunca coloque o aparelho em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Mantenha este aparelho afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
- Nunca olhe para o feixe de laser no interior deste aparelho.
- Certifique-se de que dispõe de total acesso ao cabo de alimentação, ficha ou transformador para desligar o aparelho da alimentação eléctrica.



Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes e a execução de procedimentos para além dos que são aqui descritos podem resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento inseguro.

Aviso

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Philips Consumer Electronics poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

Este produto cumpre os requisitos das seguintes directivas e directrizes: 2004/108/CE, 2006/95/CE.



Be responsible
Respect copyrights

A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir violação de direitos de autor e ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.

A gravação e reprodução de material podem exigir autorização. Consulte o Copyright Act 1956 e os Performer's Protection Acts 1958 a 1972.

Reciclagem



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando observar o símbolo de um caixote do lixo traçado afixado num produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local relativamente a produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos.

Quando existir o símbolo do caixote do lixo com uma cruz por cima com o símbolo químico 'Pb', significa que as pilhas estão em conformidade com o requisito definido pela directiva sobre o chumbo:



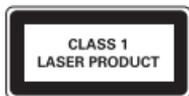
Informe-se sobre o sistema local de recolha selectiva de pilhas. A eliminação correcta das pilhas ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

Informações ambientais

Não foi incluída qualquer embalagem desnecessária. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamento antigo.

Este aparelho inclui esta etiqueta:



2 A sua CD Soundmachine

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em: www.philips.com/welcome.

Introdução

Com esta unidade, pode desfrutar de áudio de discos, dispositivos USB ou estações de rádio. Também pode programar a sequência de reprodução das faixas e pode melhorar o som com a função Dynamic Bass Boost.

Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- CD Soundmachine
- Cabo de alimentação CA
- Manual do Utilizador

Descrição geral da unidade principal

① VOLUME

- Ajustar o nível do volume.

② DBB

- Ligar/desligar o melhoramento de graves.

③ ■

- Parar a reprodução do CD.
- Apagar uma programação de CD. .



- Iniciar ou interromper a reprodução do CD.



- Seleccionar a faixa anterior/seguinte.
- Procurar rapidamente para a frente ou para trás dentro da faixa actual.

④ PROG

- Programar faixas e navegar no programa.

⑤ MODE

- Seleccionar um modo de reprodução: REPEAT ou SHUFFLE.

⑥



- Tomada USB.

- ⑦ **ALBUM +/-**
 - Avançar para o álbum anterior/seguinte num CD de MP3.
- ⑧ **BAND**
 - Seleccionar uma banda de frequências de rádio.
- ⑨ 
 - Tomada para auscultadores.
- ⑩ **TUNING +/-**
 - Sintonizar estações de rádio.
- ⑪ **LIFT TO OPEN**
 - Abrir/fechar o compartimento do disco.
- ⑫ **Antena telescópica**
 - Melhorar a recepção FM.
- ⑬ **AC MAINS~**
 - Tomada para o cabo de alimentação.
- ⑭ **Compartimento das pilhas**
- ⑮ **Selector de fonte: CD, USB, TUNER, OFF**
 - Seleccionar a fonte CD, USB, rádio ou MP3.
 - Mudar para o modo de espera.

3 Introdução



Atenção

- Utilize os controlos apenas como indicado neste manual do utilizador.
- Siga sempre as instruções dadas neste capítulo pela devida sequência.

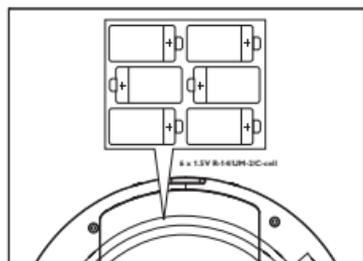
Se contactar a Philips, ser-lhe-ão pedidos os números de modelo e de série do seu leitor. Os números de modelo e de série encontram-se na base do seu leitor. Anote os números aqui:

N.º de modelo _____

N.º de série _____

Instalar as pilhas

- 1 Abra o compartimento das pilhas.



- 2 Coloque 6 pilhas de 1,5V R14/UM-2/C-cell com a polaridade correcta (+/-) conforme indicado.
- 3 Feche o compartimento das pilhas.



Dica

- Se quiser poupar a carga das pilhas, utilize o cabo de alimentação fornecido.

Ligar a alimentação de CA



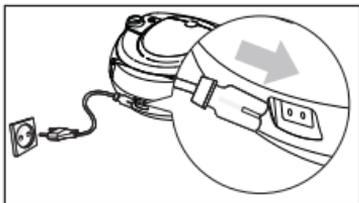
Aviso

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior do produto.
- Risco de choque eléctrico! Ao desligar o transformador de CA, puxe sempre a ficha para fora da tomada. Nunca puxe o cabo.



Nota

- Instale a unidade perto de uma tomada de alimentação eléctrica e onde a ficha de alimentação CA seja de acesso fácil.



- 1 Ligar o cabo de alimentação:
 - à tomada **AC MAINS~** na unidade principal.
 - à tomada de alimentação eléctrica.



Dica

- Para poupar energia: após a utilização, coloque o selector de fonte em **OFF**. Para desligar a CD Soundmachine, desligue a ficha da tomada de alimentação eléctrica.

4 Reprodução

Reproduzir um CD



Nota

- Não pode reproduzir CDs codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor.

Pode reproduzir CDs de áudio disponíveis no mercado:

- CDs graváveis (CD-R)
- CDs regraváveis (CD-RW)
- CDs MP3

- 1 Desloque o selector da fonte para **CD**.
- 2 Abra a tampa do compartimento do CD.
- 3 Introduza um CD com o lado impresso voltado para cima.
- 4 Feche a tampa do compartimento do CD com cuidado.
↳ É apresentado o número total de faixas.
- 5 Prima **▶||** para iniciar a reprodução.
↳ [**▶**] é apresentado no visor.
 - Para interromper a reprodução do CD, prima **▶||**.

- Para retomar a reprodução do CD, prima ►|| novamente.
- Para parar a reprodução do CD, prima ■.

Reproduzir a partir de USB



Nota

- Certifique-se de que o dispositivo USB contém conteúdos áudio reproduzíveis para os formatos suportados. (Consulte "Informações de reprodução USB")

- 1 Abra a cobertura da entrada USB.
- 2 Ligue o dispositivo USB à entrada .
- 3 Desloque o selector da fonte para **USB**.
- 4 Prima ►|| para iniciar a reprodução.
 - Para interromper/retomar a reprodução, prima ►||.
 - Para parar a reprodução, prima ■.
 - Para pesquisar num ficheiro de áudio, mantenha ◀◀/▶▶ premido e, em seguida, solte para retomar a reprodução normal.

Ouvir rádio

- 1 Desloque o selector da fonte para **TUNER**.
- 2 Mude **BAND** para **FM** ou **MW**.
- 3 Rode o botão **TUNING +/-** para encontrar uma estação.



Dica

- Para melhorar a recepção FM, pode estender, inclinar ou rodar a antena telescópica para a melhor recepção.
- Para melhorar a recepção MW, volte a CD Soundmachine para uma direcção diferente.

5 Opções de reprodução

Programar a sequência de reprodução

Pode guardar até 30 faixas pela sequência pretendida.

- 1 No modo de paragem, prima **PROG** para iniciar a sequência de reprodução programada.
↳ [**PROG**] e [**P01**] são apresentados no visor.



- 2 Prima **ALBUM +/-** para seleccionar um álbum. Este passo só se aplica a CD de MP3 e WMA.
- 3 Prima **◀/▶** para seleccionar uma faixa.
- 4 Prima **PROG** para guardar a faixa.
↳ [**PROG**] e [**P02**] são apresentados no visor.
- 5 Repita os passos 2 a 4 para seleccionar e guardar todas as faixas.

- ↳ Quando as 30 faixas estiverem guardadas, não poderão ser seleccionadas mais faixas e [PROG] e [FUL] são apresentados no visor.

- 6** Para reproduzir o programa, prima **▶II**.
- No modo de paragem, prima **PROG** repetidamente para navegar nas faixas guardadas.
 - Para cancelar o programa, prima **■** duas vezes.



Dica

- Quando a reprodução do programa parar, a CD Soundmachine volta à reprodução normal. Para reproduzir novamente o programa, repita os passos 1 a 6.

Seleccionar modos de reprodução

Repetir a reprodução

Pode repetir uma faixa, um álbum MP3, um disco ou um programa.

- [↺] – reproduz a faixa actual continuamente
- [↺ ALL] – Repete o CD/programa completo

- 1** Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até o visor apresentar o ícone da repetição.
- Repetir uma faixa.



- Repetir um programa.



- Para parar a repetição da reprodução, prima **MODE** repetidamente até o ícone de repetição desaparecer.

Reprodução aleatória

Pode reproduzir todas as faixas de forma aleatória.

- 1 Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até o visor apresentar o ícone do modo aleatório.



- Para parar a reprodução aleatória, prima **MODE** novamente.

Seleccionar uma faixa

- 1 Durante a reprodução, prima **◀◀/▶▶** para seleccionar uma faixa.

Seleccionar um álbum

Apenas para CDs MP3.

- 1 Durante a reprodução, prima **ALBUM +/-** para seleccionar um álbum.

Encontrar uma passagem numa faixa

- 1 Durante a reprodução, mantenha **⏮/⏭** premido.
↳ O CD é reproduzido a alta velocidade e em baixo volume.
- 2 Solte **⏮/⏭** para retomar a reprodução normal.



Dica

- Quando a procura alcançar o final da última faixa, o CD pára.

6 Informações do produto



Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Especificações

Disco

Tipo de Laser	Semicondutor
Diâmetro do disco	12 cm/8 cm
Discos suportados	CD-DA, CD-R, CD-RW, CD MP3, CD WMA
Áudio DAC	24 Bits / 44,1 kHz
Distorção harmónica total	< 1%
Resposta em frequência	60Hz -16 kHz
Relação S/R	> 62 dBA

Sintonizador

Gama de sintonização	FM: 87,5 - 108 MHz; MW: 530 - 1600 kHz
Distorção harmónica total	< 3%
Relação sinal/ruído	> 50 dB

Cassetes

Resposta em frequência - Cassete normal (tipo I)	125 - 8000 Hz (8 dB)
Relação sinal/ruído - Cassete normal (tipo I)	40 dBA
Flutuação de velocidade	<0,4% JIS

Geral

Dimensões (unidade principal) (L x A x P)	320 x 275 x 175 mm
Peso (unidade principal)	1,7 kg
Fonte de alimentação	CC: 9 V 1,5 A CA: 230 V
Consumo de energia	
- Em funcionamento	<12 W
- Em espera	0,7 W
Potência de saída	1 W x 2 RMS
Limites de temperatura de funcionamento	- 10 °C - +50 °C 14 °F - 122 °F

Formato de discos MP3 suportados

- ISO9660, Joliet
- Número máximo de títulos: 512 (dependendo do tamanho do nome do ficheiro)
- Número máximo de álbuns: 255
- Frequências de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits suportadas: 32~256 kbps, taxas de bits variáveis

Informações de reprodução USB

Dispositivos USB compatíveis:

- Memória flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- Leitores flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)

- Cartões de memória (necessita de um leitor de cartões adicional para funcionar com este aparelho).

Formatos suportados:

- USB ou formato de ficheiro de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do sector: 512 bytes)
- Taxa de bits MP3 (velocidade dos dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável.
- WMA v9 ou anterior
- O directório aceita um máximo de 8 níveis
- Número máximo de álbuns/pastas: 99
- Número máximo de faixas/títulos: 999
- Identificação ID3 v2.0 ou posterior
- Nome do ficheiro em Unicode UTF8 (comprimento máximo: 128 bytes)

Formatos não suportados:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3/WMA e não será apresentado no ecrã.
- Os formatos de ficheiro não suportados serão ignorados. Por exemplo, os documentos Word (.doc) ou ficheiros MP3 com a extensão .dlf são ignorados e não são reproduzidos.
- Ficheiros de áudio AAC, WAV, PCM
- Ficheiros WMA com protecção DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Ficheiros WMA em formato Lossless

7 Resolução de problemas



Aviso

- Risco de choque eléctrico. Nunca retire o revestimento do leitor.

A garantia torna-se inválida se tentar reparar o sistema. Se tiver dificuldades ao utilizar este leitor, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, registre o seu leitor e obtenha assistência em www.philips.com/welcome.

Sem corrente

- Certifique-se de que o cabo de alimentação está correctamente ligado.
- Certifique-se de que a tomada de alimentação eléctrica tem energia.
- Certifique-se de que as pilhas estão correctamente inseridas.

Sem som

- Ajuste o volume.
- Assegure-se de que a faixa reproduzida tem um formato compatível.

O visor não funciona correctamente./Não reage a nenhum controlo.

- 1 Desligue o cabo de alimentação CA.
- 2 Ligue o cabo de alimentação CA após alguns segundos.

Não é possível reproduzir o disco

- Certifique-se de que o disco é inserido com a face impressa voltada para cima.

- Limpe o disco com um pano de microfibras suave, com movimentos rectilíneos do centro para fora.
- O disco pode estar danificado. Reproduza outro disco.
- Assegure-se de que o CD é um CD/CD-R/CD-RW finalizado.
- Certifique-se de que a lente do laser está limpa.
- Assegure-se de que o CD não está codificado com tecnologia de protecção de direitos de autor.

O CD avança faixas

- Assegure-se de que o CD não está danificado ou sujo.
- Assegure-se de que o modo de programa/aleatório está desactivado.

Dispositivo USB incompatível.

- O dispositivo USB é incompatível com o aparelho. Tente outro dispositivo.

Má recepção de rádio

- Aumente a distância entre a unidade e o televisor ou videogravador.
- Estenda completamente a antena FM.
- Ligue uma antena FM externa.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZ1048_12_UM_V1.0

